



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
27 January 2017
Russian
Original: English

Комитет против пыток

**Решение, принятое Комитетом в соответствии
со статьей 22 Конвенции относительно
сообщения № 691/2015* ****

<i>Сообщение представлено:</i>	С. (представлена адвокатом Викторией Нистром)
<i>Предполагаемая жертва:</i>	заявитель
<i>Государство-участник:</i>	Швеция
<i>Дата сообщения:</i>	1 июня 2015 года (первоначальное представление)
<i>Дата настоящего решения:</i>	25 ноября 2016 года
<i>Тема сообщения:</i>	приемлемость
<i>Процедурные вопросы:</i>	сообщение рассматривается в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования
<i>Вопросы существа:</i>	угроза применения пыток или жестокого обращения в случае высылки, недопустимость принудительного возвращения
<i>Статья Конвенции:</i>	3

* Принято Комитетом на его пятьдесят девятой сессии (7 ноября – 7 декабря 2016 года).

** В рассмотрении настоящего сообщения участвовали следующие члены Комитета:
Эссадия Бельмир, Алессіо Бруни, Фелис Гаер, Клод Эллер Руассан, Йенс Модвиг,
Себастьян Тузе и Кенин Чжан.

GE.17-01273 (R) 210217 220217



* 1 7 0 1 2 7 3 *

Просьба отправить на вторичную переработку



1.1 Заявителем является С., гражданка Исламской Республики Иран, родившаяся в марте 1981 года. Ее ходатайство о предоставлении убежища в Швеции было отклонено шведским Миграционным советом 27 июня 2014 года. Первоначальная жалоба была подана 1 июня 2015 года и дополнительная информация была представлена 21 июля 2015 года. Заявитель утверждает, что государство-участник нарушит ее права по статье 3 Конвенции, если она будет депортирована в Исламскую Республику Иран. Заявитель представлена адвокатом, г-жой Викторией Нистром.

1.2 28 июля 2015 года в соответствии с пунктом 1 правила 114 своих правил процедуры и в свете информации, представленной заявителем, Комитет, действуя через своего Специального докладчика по новым сообщениям и временным мерам, просил государство-участник не высылать заявителя в Исламскую Республику Иран до тех пор, пока сообщение находится на рассмотрении Комитета.

1.3 28 января 2016 года по просьбе государства-участника Комитет, действуя через своего Специального докладчика по новым сообщениям и временным мерам, постановил рассмотреть вопрос о приемлемости данного сообщения отдельно от вопросов существа.

Факты в изложении заявителя

2.1 Заявитель вступила в брак с ее теперь уже бывшим мужем в Исламской Республике Иран 7 октября 2010 года. Поскольку ее муж уже проживал в Швеции, он не присутствовал на церемонии, и брак был заключен по доверенности. Заявитель прибыла в Швецию 30 октября 2011 года и получила разрешение на временное проживание. После прибытия заявителя ее муж показал ей свою «контролирующую сторону»: он и его сестра регулярно подвергали заявителя психическому и физическому давлению, включая избиения и оскорбления. Они также угрожали отправить ее обратно в Исламскую Республику Иран. В одном случае издевательства были настолько серьезными, что она была вынуждена бежать к одному из своих родственников в Уппсале¹. Она сообщила об этом адвокату, но решила не подавать жалобу.

2.2 В июне 2013 года муж заявителя подал на развод, но позже отозвал свое ходатайство. В ноябре 2013 года он вновь подал на развод без информирования об этом заявителя. На этот раз решение о разводе было принято. После развода разрешение заявителя на временное проживание не было возобновлено шведскими властями.

2.3 С учетом последствий развода и угроз, которые заявитель по-прежнему получала от своего бывшего мужа, она решила подать ходатайство о предоставлении убежища в Швеции. В тот день, когда она обратилась в шведский Миграционный совет в целях получения информации по ходатайству о предоставлении убежища, для представления ее интересов ей назначили адвоката. Это известие крайне обеспокоило ее бывшего мужа, который запер ее в их спальне на ночь. Заявитель так испугалась его, что на следующий день она обратилась в полицию и связалась со своим адвокатом, который помог ей переехать в женский приют. После этого ее бывший муж начал слать ей сообщения о том, что он ее любит и хочет, чтобы она вернулась. Поскольку она не отвечала, он стал угрожать ей по телефону и через друзей, что он распространит ее интимные фотографии в Исламской Республике Иран и пустит слух о том, что она состоя-

¹ Конкретная дата не указана.

ла в тесных отношениях с мужчинами в период пребывания в Швеции. Родственники ее бывшего мужа встретились с ее семьей в Исламской Республике Иран и заявили о том, что она их обесчестила и будет наказана.

2.4 Кроме того, заявитель утверждает, что она является членом Демократической партии Иранского Курдистана, которую иранские власти считают террористической группой. Она представила два письма – от 29 апреля 2014 года и 15 июля 2015 года – от бюро этой партии по вопросам международных отношений в Европе, свидетельствующих о том, что она является сторонником данной партии и что в случае высылки заявителя в Исламскую Республику Иран ее жизнь будет находиться под угрозой². Заявитель утверждает, что она является членом этой партии с 18 лет³, что ее два брата также являются членами этой партии и что в настоящее время они проживают в Дании. Им было предоставлено убежище на основании угроз, которые они получали от иранских властей в связи с их политической принадлежностью⁴. Она утверждает, что ее третий брат был убит по причине его принадлежности к этой партии⁵.

2.5 Заявитель подала прошение об убежище 11 декабря 2013 года. 27 июня 2014 года шведский Миграционный совет отклонил ее ходатайство. Она считала, что ее история не вызывает доверия и что она не продемонстрировала того, что ей будет угрожать реальная опасность насилия, вызванного представлениями о чести, после ее возвращения в Исламскую Республику Иран, будь то со стороны ее семьи или семьи ее бывшего мужа. Совет не поставил под сомнение ее членство в Демократической партии иранского Курдистана, однако посчитал, что она не представила внушающей доверие информации о преследовании, которому она может подвергнуться в случае возвращения в Исламскую Республику Иран.

2.6 В неуказанную дату заявитель обжаловала решение Совета. 14 октября 2014 года Апелляционный суд по миграционным делам отклонил ее апелляцию, придя к заключению, что она представила противоречивую информацию относительно ее отношений с ее бывшим мужем и, таким образом, не смогла продемонстрировать, что она стала объектом такого уровня насилия, который оправдывает предоставление вида на жительство. Кроме того, он посчитал, что одно из писем, которое она представила для подтверждения своего членства в Демократической партии Иранского Курдистана, было «низкого качества». Суд также пришел к выводу о том, что она не доказала, что ей угрожает насилие со стороны иранских властей, ее семьи или семьи ее бывшего мужа. В неуказанную дату заявитель обжаловала это решение в Высоком апелляционном суде по миграционным делам. Суд отказал ей в «разрешении на проведение пересмотра

² Бюро Демократической партии Иранского Курдистана по вопросам международных отношений в Европе находится в Париже. Представлена копия этих писем.

³ Заявитель представляет письмо от 7 июня 2001 года от бюро Демократической партии Иранского Курдистана по вопросам международных отношений в Европе, свидетельствующее о том, что ее брат С. С. является сторонником партии и что в случае его возвращения в Исламскую Республику Иран его жизнь будет в опасности.

⁴ Заявитель представляет копии паспортов, водительских удостоверений и разрешений на проживание в Дании ее двух братьев, С.С. и К.С. Она также предоставляет копию свидетельства, выданного Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в котором говорится о том, что ее брат С.С. был признан беженцем в 2001 году.

⁵ Заявитель представляет копию перечня «жертв террора иранского государства», составленного бюро Демократической партии Иранского Курдистана по вопросам международных отношений в Европе, в котором ее брат К.С. фигурирует в качестве мученика. Она также представляет фотографии его похорон.

дела» (разрешении на апелляцию) 18 декабря 2014 года. Таким образом постановление о высылке вступило в силу. Заявитель утверждает, что она исчерпала все внутренние средства правовой защиты.

2.7 9 февраля 2015 года заявитель обратилась в Европейский суд по правам человека с просьбой о принятии временных мер. 10 февраля 2015 года этот Суд, заседавший в составе одного судьи, исполнявшего обязанности Председателя, решил не препятствовать высылке заявителя. Он признал ходатайство неприемлемым, поскольку в свете имеющихся в его распоряжении материалов и в той мере, в которой связанные с представленной жалобой вопросы относились к сфере его компетенции, Суд пришел к выводу, что критерии приемлемости, изложенные в статьях 34 и 35 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (Европейская конвенция о правах человека), соблюдены не были.

Жалоба

3.1 Заявитель утверждает, что ее депортация в Исламскую Республику Иран являлась бы нарушением ее прав по статье 3 Конвенции. Она утверждает, что существует значительный риск того, что она будет арестована и подвергнута пыткам в случае возвращения по причине ее развода и ее политической принадлежности. В частности, она утверждает, что у нее есть опасения, что она будет подвергнута жестокому обращению со стороны родственников ее бывшего мужа, поскольку он обвинил ее в супружеской неверности и проживании с другим мужчиной в Швеции. Более того, она утверждает, что родственники ее бывшего мужа заявили, что она опорочила честь семьи и поэтому должна быть наказана, и что у ее бывшего мужа имеются ее интимные фотографии, которые могут рассматриваться в качестве доказательств для обвинения ее в ведении «беспорядочной половой жизни» и проституции. Она также заявляет, что у нее есть опасения по поводу ее собственных родственников, поскольку они заявили о том, что когда она вернется в Исламскую Республику Иран они намерены наказать ее и отлучить от семьи, с тем чтобы восстановить свою честь. Она также опасается иранских властей, поскольку ее бывший муж является выходцем из очень влиятельной и могущественной семьи. Его отец является имамом и имеет хорошие связи с властями, и поэтому его показания будут иметь больший вес, чем ее собственные. Обвинительный приговор является весьма вероятным, если заявитель будет арестована и обвинена в Исламской Республике Иран. Заявитель напоминает о том, что супружеская измена карается в соответствии с Исламским уголовным кодексом⁶ и что наказания включают порку, побивание камнями и даже смертную казнь. Убийства, совершаемые в защиту чести, и публичные наказания ежедневно совершаются в курдских районах в Исламской Республике Иран⁷. Она утверждает, что лица, совершившие преступления в защиту чести, в Исламской Республике Иран не наказываются.

3.2 Заявитель отмечает, что иранские власти не знают о ее членстве в Демократической партии Иранского Курдистана, поскольку члены партии скрывают свою активность, с тем чтобы избежать преследования. Однако ее муж или родственники мужа сообщат о ее членстве властям в качестве акта мести за то, что она их «обесчестила». Она также отмечает, что как только властям станет известно о том, что она является членом этой партии, она будет арестована или по крайней мере допрошена, что означает, что ей будет угрожать применение пыток или сексуального насилия, поскольку это является обычной практикой в

⁶ Заявитель ссылается на статьи 63 и 102 Исламского уголовного кодекса.

⁷ Никакой дополнительной информации по этому вопросу не представлено.

Исламской Республике Иран. Она утверждает, что, учитывая то, что иранские власти ведут обширную разведывательную деятельность за рубежом, им может быть известно о ее деятельности в партии, поскольку она открыто участвовала в партийных собраниях в Швеции⁸. В этой связи она ссылается на доклад Министерства иностранных дел, в котором говорится о том, что курды, которые выражают свои политические взгляды, могут быть подвергнуты аресту, тюремному заключению или пыткам в Исламской Республике Иран⁹. Согласно докладу Министерства внутренних дел Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии лица, которые могут доказать, что они являются членами или сторонниками данной партии, подвергаются риску преследования, и им следует предоставлять вид на жительство и международную защиту¹⁰. Кроме того, заявитель ссылается на доклад о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран за 2014 год, подготовленный Государственным департаментом Соединенных Штатов Америки¹¹, в котором содержится информация о нарушениях прав человека, затрагивающих женщин в Исламской Республике Иран.

Замечания государства-участника относительно приемлемости

4.1 25 сентября 2013 года государство-участник представило свои замечания относительно приемлемости сообщения. Оно утверждает, что, поскольку автор уже обращалась с ходатайством в Европейский суд по правам человека, ее жалобу следует признать неприемлемой в соответствии с пунктом 5 а) статьи 22 Конвенции. В этой связи государство-участник отмечает утверждения заявителя о том, что ее ходатайство представляло собой лишь просьбу о принятии временных мер в отношении решения о ее высылке согласно правилу 39 правил процедуры Европейского суда. Государство-участник также отмечает довод заявителя о том, что, поскольку Европейский суд по правам человека не передал этот «вопрос на рассмотрение», нельзя считать, что сообщение стало предметом судебного пересмотра в этом Суде. Поэтому государство-участник полагает, что, согласно заявителю, ее ходатайство не касалось того же вопроса, который был поднят в сообщении, представленном Комитету, и что Европейский суд не рассматривал существо ее ходатайства, поскольку он признал его неприемлемым.

4.2 Государство-участник ссылается на соответствующие решения Комитета, в которых он неоднократно отмечал, что понятие «тот же самый вопрос» по смыслу пункта 5 а) статьи 22 Конвенции следует понимать как касающееся тех же сторон, тех же фактов и тех же основных прав¹². В этой связи он отмечает, что настоящее сообщение содержит утверждения по статье 3 Конвенции, касающиеся предполагаемой угрозы применения пыток, которым может подвергнуться заявитель в случае высылки в Исламскую Республику Иран. Оно указывает на то, что из письма Европейского суда по правам человека заявителю от 10 февраля 2015 года очевидно, что заявитель подала ходатайство в указанный

⁸ Заявитель прилагает свои фотографии с «очень хорошо известными» представителями Демократической партии Иранского Курдистана, снятые на собраниях в Швеции.

⁹ Никакой дополнительной информации по этому докладу не представлено.

¹⁰ Никакой дополнительной информации по этому докладу не представлено.

¹¹ См. www.state.gov/documents/organization/236810.pdf.

¹² Государство-участник ссылается на сообщение № 642/2014, *М.Т. против Швеции*, решение, принятое 7 августа 2015 года, и решения Комитета по упомянутым в нем сообщениям.

Суд, включая просьбу о том, чтобы Суд не допустил ее высылки в Исламскую Республику Иран.

4.3 Государство-участник отмечает, что согласно директивам Суда, касающимся просьб о принятии временных мер, заявители должны указать причины, лежащие в основе их конкретных опасений, характер предполагаемых угроз и положения Европейской конвенции, которые предположительно были нарушены. С учетом того, что 10 февраля 2015 года Европейский суд по правам человека постановил отклонить просьбу заявителя о принятии временных мер и признать ее ходатайство неприемлемым, заявитель должна была изложить причины для обращения со своей просьбой в этот Суд. Поэтому государство-участник считает очевидным, что ходатайство в Европейский суд по правам человека и представленная заявителем просьба о принятии временных мер должны были касаться, как и в случае представленного Комитету настоящего сообщения, рисков, с которыми заявитель предположительно столкнулась бы в случае возвращения в Исламскую Республику Иран. Исходя из этого, государство-участник приходит к выводу о том, что настоящее сообщение касается того же вопроса, что и ходатайство, которое было ранее подано заявителем в Европейский суд по правам человека¹³.

4.4 Что касается вопроса о том, рассмотрел ли Европейский суд по правам человека существо ходатайства заявителя по смыслу пункта 5 а) статьи 22 Конвенции, то государство-участник напоминает, что Комитет неоднократно приходил к выводу о том, что то или иное сообщение уже было рассмотрено в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования в том случае, если решение по нему было принято не только по сообщениям процедурного характера, но и по причинам, которые указывают на достаточное изучение вопросов существа дела¹⁴. Государство-участник отмечает, что согласно представлениям заявителя и письму Европейского суда Суд признал 10 февраля 2015 года ходатайство заявителя неприемлемым, поскольку он посчитал, что критерии приемлемости, о которых говорится в статьях 34 и 35 Европейской конвенции о правах человека, соблюдены не были. Государство-участник отмечает, что в представлении заявителя нет ничего, что указывает на то, что ее ходатайство в Европейский суд не отвечало критериям, установленным в статье 34 Европейской конвенции о правах человека, поскольку факты в данном деле свидетельствуют о том, что решение о высылке заявителя вступило в законную силу и что она исчерпала внутренние средства правовой защиты в 2014 году до того, как она представила свое ходатайство в Европейский суд. Кроме того, согласно практике рассмотрения дел в Европейском суде шестимесячный срок де-факто не применяется в случае дел, касающихся высылки, когда заявитель еще не был выслан¹⁵. Таким образом, по мнению государства-участника, очевидно, что Европейский суд по правам человека не отклонил ходатайство заявителя на основании неисчерпания внутренних средств

¹³ Государство-участник ссылается на сообщение *М.Т. против Швеции*; сообщения № 305/2006, *А.Р.А. против Швеции*, решение, принятое 30 апреля 2007 года, пункты 6.1 и 6.2; и № 140/1999, *А.Г. против Швеции*, решение, принятое 2 мая 2000 года, пункты 6.2 и 7.

¹⁴ Государство-участник ссылается на сообщение *М.Т. против Швеции*; сообщения № 247/2004, *А.А. против Азербайджана*, решение, принятое 25 ноября 2005 года, пункты 6.6–6.9; и № 479/2011, *Е.Е. против Российской Федерации*, решение, принятое 23 мая 2013 года, пункты 8.2–8.4.

¹⁵ Государство-участник ссылается на сообщения, представленные в Европейский суд по правам человека, *П.З. и другие против Швеции* (ходатайство № 68194/10 от 29 мая 2012 года) и *Б.З. против Швеции* (ходатайство № 74352/11 от 29 мая 2012 года).

правовой защиты или того, что оно не было представлено в шестимесячный срок.

4.5 Государство-участник утверждает, что представления заявителя не содержат какой-либо информации, наличие которой позволило бы сослаться на основания для неприемлемости, предусмотренные в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 35 Европейской конвенции о правах человека, и что единственными остающимися основаниями для приемлемости, которые следует принять во внимание, являются те, которые изложены в статье 35 (3) а) и б). Государство-участник заявляет, что из формулировок Европейской конвенции ясно следует, что оценка этих двух категорий оснований должна предусматривать достаточное рассмотрение существа дела. Поэтому государство-участник считает, что Европейский суд по правам человека должен был признать ходатайство заявителя неприемлемым скорее на основаниях, касающихся существа дела, чем просто на процедурных основаниях. В этой связи государство-участник утверждает, что Европейский суд по правам человека уже рассмотрел этот же вопрос, который был передан Комитету, и делает вывод о том, что это сообщение следует признать неприемлемым в соответствии с пунктом 5 а) статьи 22 Конвенции.

Комментарии заявителя в отношении замечаний государства-участника

5.1 4 января 2016 года заявитель представила свои комментарии в отношении замечаний государства-участника, касающихся вопроса о приемлемости сообщения. Она подтвердила тот факт, что она обратилась с ходатайством в Европейский суд по правам человека и просила его остановить ее высылку. Она отмечает, что запрещение пыток носит абсолютный характер и что если представленные в связи с ее сообщением материалы свидетельствуют о том, что она действительно может быть подвергнута пыткам по возвращении в Исламскую Республику Иран, то статью 22 Конвенции следует исключить, учитывая то, что ее дело не было рассмотрено в рамках какой-либо другой процедуры международного разбирательства или урегулирования.

5.2 Что касается решения Европейского суда от 10 февраля 2015 года, то заявитель утверждает, что представляется неясным, было ли ее дело рассмотрено одним судьей и по каким причинам он или она принял решение признать ходатайство неприемлемым. Заявитель считает, что с учетом ограниченности информации, представленной в письме Европейского суда от 10 февраля 2015 года, нельзя предположить, что Европейский суд рассмотрел данное дело по смыслу статьи 22 Конвенции. Она утверждает, что с учетом ограниченности информации, представленной в письме Европейского суда, весьма вероятно, что Европейский суд не провел надлежащего рассмотрения существа данного дела. Поэтому она считает, что Комитету следует признать ее жалобу приемлемой и провести надлежащее рассмотрение ее жалобы.

5.3 Заявитель утверждает, что, даже если Комитет считает, что обстоятельства, представленные на рассмотрение обоих международных механизмов, являются одинаковыми, в ее деле возникли новые обстоятельства после подачи ее ходатайства в Европейский суд по правам человека, свидетельствующие о риске, которому она подвергнется в случае возвращения в Исламскую Республику Иран. Она отмечает, что ее бывший муж повторно женился, но при этом не развелся с ней, что свидетельствует о том, что он по-прежнему в ней заинтересован. Она утверждает, что его отказ развестись с ней означает, он по-прежнему является ее «владельцем» и может контролировать ее после ее возвращения. Кроме того, заявитель больше не живет в женском приюте и обходится без поддержки со стороны своего супруга или какого-либо другого мужчины. Такой

независимый образ жизни будет иметь негативные последствия в случае ее возвращения в страну происхождения¹⁶, что делает ее жалобу в Комитет отличающейся от той, которую она направила в Европейский суд по правам человека, и Комитету следует рассматривать ее в качестве таковой.

Дополнительные представления сторон

6.1 9 февраля 2016 года заявитель сообщила Комитету, что при рассмотрении ходатайства № 60300/14, *Якунова и др. против Швеции*, Европейский суд по правам человека, проводивший рассмотрение в составе одного судьи, не обнаружил какого-либо нарушения прав, закрепленных в Европейской конвенции о правах человека, и признал ходатайство неприемлемым. Заявитель отмечает, что в данном случае Европейский суд действительно рассмотрел существо дела до объявления его неприемлемым. Она указывает, что Европейский суд не использовал таких же формулировок по ее делу и поэтому не рассматривал его должным образом. Она делает вывод о том, что ее предыдущее ходатайство в Европейский суд не препятствует Комитету рассмотреть настоящее сообщение.

6.2 23 марта 2016 года государство-участник заявило, что ему ничего не известно о решении Европейского суда, упомянутом заявителем (*Якунова и др. против Швеции*), и что оно не видело письмо, составленное Судом в связи с этим решением. Государство-участник отмечает, что Европейский суд по правам человека может формулировать свое решение о неприемлемости ходатайства по-разному, и вновь заявляет, что в случае заявителя по-прежнему очевидно, что Европейский суд признал ходатайство неприемлемым по причинам, связанным с существом жалобы, а не только на процедурных основаниях. Государство-участник предлагает Комитету связаться с секретариатом Европейского суда по правам человека, с тем чтобы прояснить этот вопрос.

Вопросы и процедура их рассмотрения в Комитете

Рассмотрение вопроса о приемлемости

7.1 Прежде чем рассматривать какое-либо утверждение, содержащееся в сообщении, Комитет должен принять решение о том, является ли оно приемлемым в соответствии со статьей 22 Конвенции.

7.2 Комитет отмечает, что государство-участник оспорило приемлемость сообщения на том основании, что оно уже было рассмотрено в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования, а именно Европейским судом по правам человека. Комитет отмечает, что заявитель подтвердила, что она подала ходатайство в Европейский суд, в котором она сослалась на опасность применения пыток и жестокого обращения, с которыми она может столкнуться в случае возвращения в Исламскую Республику Иран, в нарушение статьи 3 Европейской конвенции о правах человека. Комитет также отмечает, что письмом от 10 февраля 2015 года Европейский суд проинформировал заявителя о том, что исполняющий обязанности Председателя секции, отвечающей за рассмотрение ее ходатайства и заседавшей в составе одного судьи, постановил не принимать запрошенные временные меры по предотвращению ее высылки в Исламскую Республику Иран и признал ее ходатайство неприемлемым, поскольку не были соблюдены критерии приемлемости, установленные в статьях 34 и 35 Европейской конвенции. Комитет далее принимает к сведению утверждение заявителя о том, что решение Европейского суда от 10 февраля

¹⁶ Никакой дополнительной информации по этому вопросу не представлено.

2015 года содержит очень мало информации и не позволяет читателю определить причины, по которым Суд, заседавший в составе одного судьи, признал ходатайство неприемлемым, или оценить, провел ли Суд рассмотрение существа дела заявителя, в результате чего заявитель предположила, что такое рассмотрение не проводилось.

7.3 Комитет считает, что то или иное сообщение рассматривалось или рассматривается по какой-либо другой процедуре международного разбирательства или урегулирования в том случае, если рассмотрение по такой процедуре касалось или касается того же вопроса по смыслу пункта 5 а) статьи 22 Конвенции; под этим следует понимать, что оно касалось тех же сторон, тех же фактов и тех же основных прав¹⁷.

7.4 Комитет отмечает, что 10 февраля 2015 года Европейский суд по правам человека, заседавший в составе одного судьи, признал неприемлемым ходатайство, представленное заявителем в отношении государства-участника, и что ходатайство касалось тех же фактов, которые затрагиваются в настоящем сообщении. Комитет отмечает также, что в своем решении Европейский суд лишь отмечает, что критерии приемлемости, изложенные в статьях 34 и 35 Европейской конвенции о правах человека, не были соблюдены, без представления каких-либо конкретных причин, на основании которых Суд пришел к этому заключению.

7.5 Комитет считает, что в данном случае краткое обоснование, представленное Европейским судом по правам человека в своем решении от 10 февраля 2015 года, не позволяет Комитету проверить степень, в которой Суд рассмотрел ходатайство заявителя, в том числе вопрос о том, провел ли он тщательный анализ элементов, относящихся к существу дела¹⁸.

7.6 Исходя из вышесказанного Комитет считает, что пункт 5 а) статьи 22 Конвенции не препятствует рассмотрению им настоящего сообщения, и приходит к выводу о том, что оно является приемлемым.

8. Поэтому Комитет постановляет:

- a) признать сообщение приемлемым в той мере, в которой оно затрагивает вопросы по статье 3 Конвенции;
- b) просить государство-участник представить дополнительные замечания по существу сообщения в течение двух месяцев с даты принятия настоящего решения;
- c) препроводить замечания государства-участника заявителю для комментариев;
- d) довести настоящее решение до сведения заявителя и государства-участника.

¹⁷ См., например, *А.А. против Азербайджана*, пункт 6.8; *Е.Е. против Российской Федерации*, пункт 8.4; и *М.Т. против Швеции*, пункт 8.3.

¹⁸ См. сообщение № 584/2014, *Мозер против Швейцарии*, решение, принятое 13 мая 2016 года, пункты 9.4 и 9.5.